

## **Информация для родителей детей, посещающих «MenschensKinder Teltow» кас. обязательного тестирования с 7 февраля 2022 года**

Уважаемые родители,

17 января 2022 года вступило в силу 3-я поправка 2-го Постановления о мерах предотвращения заражений короно-вирусом SARS-CoV-2, принятое на уровне федеральной земли ([Ссылка](#)). В области присмотра за детьми в детских садах произошли серьезные изменения (а именно обязательное тестирование детей). Соответствующие правила присмотра за детьми (в яслях, детском саду, а также в после-школьных группах / группах «продлённого дня» и уход за детьми в течение дня) можно найти в новом положении § 24а Постановления о мерах предотвращения заражений.

**7 февраля 2022 года будет введено обязательное тестирование детей в детских садах в возрасте от одного года до возраста начала посещения школы.** С этого дня будет введено следующее: в яслях и детских садах родители/опекуны должны будут предоставлять доказательство отрицательного теста для детей в возрасте от одного года до возраста начала школы не менее двух раз в неделю, причём эти два дня не должны следовать друг за другом, в противном случае ребенок не может посещать детский сад (запрет на доступ в соответствии с пунктом 1 статьи 24 действующего Постановления о мерах предотвращения заражений). Как правило, тесты нужно проводить по понедельникам и четвергам. Конкретные дни тестирования для Вашего определенного детского сада Вы можете узнать до 07.02.2022 из информационного письма для родителей Вашего детского сада.

Тесты будут предоставляться детским садом бесплатно. Доказательство отрицательного теста должно быть предоставлено с помощью теста, полученного из детского сада и подтверждено родителями/опекунами ([ссылка на «справку-подтверждение»](#)). Тем не менее, такое доказательство также может быть предоставлено из центра тестирования, аптеки или от врача.

С 7 февраля 2022 года детский сад могут посещаться только протестированными детьми. Дети под присмотром также включают также детей, которые присутствуют в детском саду в рамках привыкания/«акклиматизации», для оценки языкового уровня или для получения в случае надобности помощи по немецкому языку.

Дети, в отношении которых родители не смогут предоставлять доказательства отрицательного тестирования, с 7 февраля 2022 года не смогут посещать детский сад. Общие исключения из запрета на доступ будут продолжать применяться без изменений:

- Если вы забыли тест или справку-доказательство, Ваш ребенок может быть протестирован сразу по входу в детский сад в соответствии с § 24а абзац 1 и 2 вместе с § 24 абзац 1 предл. 3 ном. 1 Постановления о мерах предотвращения заражений. Однако, у детей нет права на получение тестирования в детском саду, поэтому в этом отношении рекомендуется (при необходимости) достичь соглашения между организацией/учреждением, к которому принадлежит

---

определённый детский сад или с его директором, назначенным таковым учреждением и Вами как родителем/опекуном.

- Лица, приводящие и забирающие детей (напр. родители, бабушки и дедушки) по-прежнему будут освобождены от запрета на доступ и от обязанности тестирования в соответствии с § 24а абзац 1 и 2 вместе с § 24 абзац 1 предложение 3 ном. 1 Постановления о мерах предотвращения заражений.

Вакцинированные и выздоровевшие дети по-прежнему освобождаются от запрета на доступ и, следовательно, от обязанности тестирования в соответствии с § 6 абзац 2 предложение 1 ном. 3 Постановления о мерах предотвращения заражений. В рамках концепции тестирования советом детского сада в согласовании с учреждением/организацией, к которой он принадлежит, может быть, однако, разработан иной подход к вопросу тестирования. Поскольку вакцинированные и выздоровевшие также могут передавать вирус, родителям рекомендуется тестировать таких детей как минимум в начале недели. Руководитель Вашего детского сада сообщит Вам, как этот вопрос решается конкретно в Вашем детском саду.

Для детей, посещающих Hort/«продлённую группу» всё, касающееся тестирования, остается в силе. Для «продлёнки»/Hort существовало обязательство по тестированию, которое выполнялось уже за счёт обязательного тестирования в школе, что остается без изменения в соответствии с § 24а (абз. 1) Постановления о мерах предотвращения заражений.

В остальном должны соблюдаться положения плана гигиены для детских учреждений, включая дополнительные требования «Правил по предотвращению инфекций и по безопасности труда в детских садах в Бранденбурге в связи с коронавирусом SARS-CoV-2 / COVID-19» в соответствии с § 24а (7) Постановлением о мерах предотвращения заражений.

#### Что делать в случае положительного результат самотестирования?

Если самотестирование проводилось дома, детей нельзя приводить в детский сад. Вы обязаны немедленно сообщить в детский сад о положительном результате. Затем следует направиться в центр тестирования, к семейному врачу или педиатру для уточнения результата (путём выполнения ПЦР-теста).

Только когда и ПЦР-тест также положительный, на самом деле доказана инфекция SARS-CoV-2.

До тех пор, пока не будет представлен результат ПЦР-теста, данные дети (дети с положительным результатом самотестирования) должны быть подвергнуты домашнему карантину.

О положительном результате ПЦР-теста Вашего ребенка нужно опять же сообщить директору детского сада, а также, в случае если Ведомства Здравоохранения инициировало определённые меры, также и об этом.

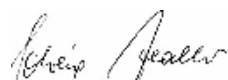
---

---

Более подробную информацию об обязанности по тестированию можно найти в **концепции тестирования Вашего детского сада**. Вы можете найти концепцию тестирования Вашего детского сада на **интернетной странице нашей организации-спонсора [www.mekiteltow.de](http://www.mekiteltow.de)**, где нужно смотреть рубрику соответствующего детского сада в разделе «Учреждения» - «Наши детские сады» - или связаться с руководителем Вашего конкретного детского сада.

Я уверена, что предстоящие недели и месяцы пройдут положительно. Если мы все выполним свои обязанности, мы хорошо переживем это время. Не забывайте, что в настоящий момент любому из нас нелегко.

Всего доброго!



С. Халлер

Директор проекта/предприятия Телтов, 26.01.2022

---

## Приложение 1

### **Справка в соответствии с § 24а абз. 2 Постановления о мерах предотвращения заражений коронавирусом SARS-CoV-2 о проведении родителями /опекунами экспресс-антиген-теста на коронавирус SARS-CoV-2 для детей от одного года до возраста зачисления в школу и подтверждение отрицательного результата теста для предоставления в детский сад**

Согласно § 24а абз. 2 Постановления о мерах предотвращения заражений, действующего с 7-го февраля 2022 г., обязательным условием для посещения детьми детского сада является предоставление актуального на данный день (действителен не более 24 часов) отрицательного результата экспресс-антиген-теста на или другого теста. Данный тест проводится в два конкретных не следующих друг за другом дня в неделю.

**Тест проводится без наблюдения компетентного лица.**

<b>Информация о детском саде</b>	
Название	
Полный адрес	

<b>Сведения об испытуемом человеке</b>		
Фамилия	Имя	Дата рождения
Полный адрес		

#### **Информация:**

##### **Если результат само-теста положительный:**

- Просим Вас и Вашего ребенка оставаться
- Сообщите, пожалуйста, в детский сад, что результат самотестирования был положительным и что в результате этого Вам необходимо последующее тестирование медицинским персоналом (с помощью ПЦР-теста, в кабинете врача/ центре тестирования) для уточнения имеет ли на самом деле место заражение.
- Немедленно сделайте ПЦР-тест с помощью медицинского персонала (в кабинете врача или в центре тестирования).
- Просим Вас, Вашего ребенка, а также в идеале и остальных детей в семье соблюдать домашний карантин до тех пор, пока не будет получен результат ПЦР-теста. Если у других детей в семье нет симптомов заболевания и если Вы делаете ежедневные антиген-тесты, а также если возможна домашняя изоляция заболевшего ребёнка, Ваши дети, у которых нет симптомов, могут посещать детский сад.
- Пожалуйста, немедленно сообщите в детский сад результат ПЦР-теста.

**Экспресс-антиген-тест на коронавирус**

	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>1</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>2</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>3</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>4</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>5</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>6</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата испытания	Время проведения теста
<b>7</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>8</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>9</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись
	Название теста	Изготовитель	Дата тестирования	Время проведения теста
<b>10</b>	Подтверждение отрицательного результата теста			
	Фамилия	Имя	Дата	Подпись

## Инструкция по самотестированию на коронавирус у детей

Так родители смогут сами делать тест на коронавирус себе и своему ребенку дома.

### Уважаемые родители и сопровождающие лица,

Целевые тесты, показывающие возможное заражение коронавирусом SARS-CoV-2, стали незаменимыми. В дополнение к очень надежным, но довольно сложным ПЦР-тестам, растет число быстрых и само-тестов, которые – при правильном использовании – помогают в обнаружении инфекцией коронавируса.

Все больше детских садов, школ и других учреждений требуют или рекомендуют самотестирование на коронавирус у детей – иногда один-два раза в неделю, иногда при наличии у ребенка симптомов болезни, иногда также без симптомов заболевания.

Пожалуйста, всегда соблюдайте правила и инструкции по тестированию, релевантные для Вашего места проживания.

Наша брошюра покажет Вам, как выполнить само-тест на коронавирус у Вашего ребенка с приложением не слишком больших усилий и как реагировать на какой результат. Это так называемые антиген-тесты, которые могут обнаружить белковые компоненты коронавируса. Обратите внимание: **положительный результат антиген-теста всегда должен быть подтвержден ПЦР-тестом.**

Четыре процедуры тестирования, приведённые здесь, не требуют введения палочки с ватным наконечником глубоко в нос или горло для взятия мазка. Такая процедура тестирования должна проводиться только обученным персоналом. Процедуры тестирования, представленные в этой брошюре, являются (в отличие от процедуры ПЦР-тестирования) безвредными и безопасными.

## Самотестирование короны: мазок, тест слюны, Лолли-тест и тест путём полоскания горла

### В расслабленной и игровой обстановке

Создайте непринужденную атмосферу для себя и своего ребенка и объясните отдельные шаги теста своему ребенку, чтобы он понимал, что происходит. Пожалуйста, не тестируйте ребенка против его воли. Каждый раз показывайте ребенку, что Вы будете делать дальше.

Лучше всего заранее опробовать тестирование вместе в игровой форме. Может быть, Вашему ребенку следует сначала поиграть в тестирование с куклой или на его любимой игрушке. Или сначала предоставьте сами себя в качестве испытуемого.

Если Ваш ребенок достаточно взрослый для того, чтобы сделать это, он также может сам сделать себе тест самостоятельно - а Вы можете потом просто взять у ребенка побольше пробы тем же тампоном. Так Вы можете быть уверены, что взяли достаточно пробного материала.

Похвалите своего ребенка за его храбрость/выносливость. Вы заметите, что с каждым последующим тестом с мазками или пробирками получается всё лучше и лучше.



## Как правильно тестировать

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию производителя теста и действуйте соответственно ей. Предоставьте все необходимые материалы, покажите и объясните ребенку палочку для с ватным наконечником, трубку или тестовую кассету/картридж.

**Большинство вирусов располагаются в задней части носоглотки. При высмаркивании, отхаркивании, плевании или полоскании горла слюна, которая может быть заражена вирусами, транспортируется в переднюю область носа или рта, где легко можно взять пробу для теста. И не забывайте: всегда мойте руки до и после теста!**



### Лолли-Тест

Как и в случае с тестом слюны или путём полоскания горла, для этого теста у ребенка лучше всего получится взять достаточно жидкости для пробы из горла, если утром сразу после того, как он встанет, он покашливает или откашливается, чтобы жидкость транспортировалась в направлении вперед. Полоску в верхней части тестовой кассеты нужно оставить во рту и сосать ее около двух минут. При аналогичной процедуре другого теста маленькую губку (носитель с губкой) оставляют во рту примерно на полторы минуты, пока она не будет пропитана слюной. Затем следует дальнейшая обработка носителя с губкой или тестовой кассеты/картриджа в соответствии с инструкцией изготовителя теста. **Этот тест также можно использовать для маленьких детей.**

## Что происходит после теста?

Обычно примерно через 15 минут у Вас уже есть результат. Он отображается на тестовой кассете. Отрицательный результат теста не дает уверенности в абсолютной безопасности. Это означает, что риск заражения Вами кого-то, вероятно, в ближайшие несколько часов более низкий. Поэтому это, так сказать, «снимок на данный момент». Это также связано с тем, что тестовая чувствительность антиген-тестов – неоптимальна. Поэтому Вы и Ваш ребенок должны продолжать придерживаться формулы АНА+L (соблюдать дистанцию, соблюдать правила гигиены, носить маску и регулярно проветривать помещение). Чем больше времени прошло с момента теста, тем менее значим негативный результат теста. Соблюдая правила АНА +L, Вы защищаете других от заражения даже после получения отрицательного результата теста и снижаете риск собственного заражения.







Положительный результат теста также не является абсолютно определенным. Поэтому необходим подтверждающий ПЦР-тест. В случае положительного результата теста просим сразу связаться по телефону как можно скорее с Вашим педиатром, врачом-терапевтом или с центром тестирования, ответственным за Вас. Вы также можете связаться со специальной медицинской службой по телефону 116117. Положительный результат теста означает, что есть подозрение, что Ваш ребенок заразился. Четкий диагноз может быть поставлен только с помощью ПЦР-теста. До получения результата этого теста Вы и Ваш ребенок должны оставаться дома и не иметь дальнейших контактов.

**Уважаемые родители!**

Просим Вас сохранять спокойствие при всём этом. Таким образом, Вы предотвращаете то, что Ваше беспокойство и озабоченность возможно перенесутся на ребенка.

Поскольку статус допущения тестов может меняться, мы ссылаемся на обновленный на данный момент список из более чем 40 «Тестов для самотестирования непрофессионалами» на сайте Федерального института лекарственных средств и медицинских изделий (BfArM):

[www.bfarm.de/DE/Medizinprodukte/Antigentests/\\_node.html](http://www.bfarm.de/DE/Medizinprodukte/Antigentests/_node.html)

Дополнительные сведения см. в разделе

[www.klinikum.uni-heidelberg.de/diagnostics-global-health](http://www.klinikum.uni-heidelberg.de/diagnostics-global-health)

Документ подготовлен при профессиональном участии Федерального центра санитарного просвещения.

